



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Tarptautinės prekybos komitetas

2011/0413(COD)

21.6.2012

NUOMONĖ

Tarptautinės prekybos komiteto

pateikta Užsienio reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo
nustatoma stabilumo priemonė
(COM(2011) 0845 – C7-0497/2011 – 2011/0413(COD))

Nuomonės referentas: Damien Abad

PA_Legam

PAKEITIMAI

Tarptautinės prekybos komitetas ragina atsakingą Užsienio reikalų komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) pašalinti konkrečias pasaulines ir tarpreģionines grėsmes, turinčias destabilizuojantį poveikį, įskaitant klimato kaitą.

Pakeitimas

c) pašalinti konkrečias pasaulines ir tarpreģionines grėsmes, turinčias destabilizuojantį poveikį, ***ir užtikrinti pasirengimą reaguoti į padėtį prieš ir po krizės***, įskaitant klimato kaitą.

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) paramą kuriant demokratines pliuralistines valstybės institucijas, įskaitant priemones, skirtas moterų vaidmeniui šiose institucijose didinti, veiksmingą civilinę administraciją ir susijusias nacionalinio ir vietos lygmens teisinės sistemas, nepriklausomą teismų sistemą, tinkamą valdymą ir teisėtvarką, ***įskaitant nekarinį techninį bendradarbiavimą siekiant sustiprinti bendrą civilinę kontrolę, saugumo sistemos priežiūrą ir priemones, skirtas teisėsaugos ir teisminių institucijų, dalyvaujančių kovoje su terorizmu, organizuotu nusikalstamumu ir visų formų neteisėta prekyba, gebėjimams***

Pakeitimas

c) paramą kuriant demokratines pliuralistines valstybės institucijas, įskaitant priemones, skirtas moterų vaidmeniui šiose institucijose didinti, veiksmingą civilinę administraciją ir susijusias nacionalinio ir vietos lygmens teisinės sistemas, nepriklausomą teismų sistemą, tinkamą valdymą ir teisėtvarką;

stiprinti;

Pagrindimas

Šalia 3 priede išvardytų juridinių ir teisėkūros paramos priemonių, taikant priemonę turėtų būti galima greičiau teikti paramą bendradarbiavimui ir techninę paramą sienų kontrolės srityje siekiant kovoti su visų rūšių neteisėta prekyba, dėl kurios kyla krizės ar konfliktai.

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) paramą teisminėms institucijoms ir muitinėms, dalyvaujančioms kovoje su terorizmu, organizuotu nusikalstamumu ir visų formų neteisėta prekyba, įskaitant prekybą žmonėmis, ir techninį bendradarbiavimą su jomis bei paramą regioniniam bendradarbiavimui sprendžiant muitinio tikrinimo klausimus;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

e) paramą priemonėms, kurios būtinos, kad būtų atstatyta pagrindinė infrastruktūra, būstai, valstybinių institucijų pastatai ir ekonominis turtas, taip pat atkurti pagrindiniai gamybos pajėgumai, ir kitoms priemonėms, kad būtų vėl vykdoma ekonominė veikla, kuriamos darbo vietos ir sudarytos minimalios sąlygos, būtinos tvariai socialinei plėtrai;

e) paramą priemonėms, kurios būtinos, kad būtų atstatyta pagrindinė infrastruktūra, būstai, valstybinių institucijų pastatai ir ekonominis turtas, taip pat atkurti pagrindiniai gamybos *ir prekybos* pajėgumai, ir kitoms priemonėms, kad būtų vėl vykdoma ekonominė veikla, *išsaugomos ir ypač* kuriamos darbo vietos ir sudarytos minimalios sąlygos, būtinos tvariai socialinei plėtrai;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

m) paramą socialinėms ir ekonominėms priemonėms, skirtoms skatinti teisingas galimybes naudoti gamtos išteklius bei jų skaidrų valdymą krizių arba kylančių krizių metu;

Pakeitimas

m) paramą socialinėms ir ekonominėms priemonėms, skirtoms skatinti teisingas galimybes naudoti gamtos išteklius bei jų **tvarų ir** skaidrų valdymą krizių arba kylančių krizių metu;

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pagal šį punktą priemonės taip pat apima patirties perdavimą, keitimąsi informacija ir geriausia patirtimi, rizikos ir (arba) pavojaus vertinimą, mokslinius tyrimus ir analizę, ankstyvo perspėjimo sistemas, mokymą ir paslaugų teikimą. Priemonės dar gali apimti finansinę ir techninę pagalbą, skirtą su taikos ir valstybės kūrimu susijusiems veiksams įgyvendinti.

Pakeitimas

Pagal šį punktą priemonės taip pat apima patirties perdavimą, keitimąsi informacija ir geriausia patirtimi, rizikos ir (arba) pavojaus vertinimą, mokslinius tyrimus ir analizę, ankstyvo perspėjimo sistemas, **paramą makroekonominės informacijos ir duomenų siekiant numatyti arba nustatyti krizes rinkimui, analizei ir naudojimui**, mokymą ir paslaugų teikimą. Priemonės dar gali apimti finansinę ir techninę pagalbą, skirtą su taikos ir valstybės kūrimu susijusiems veiksams įgyvendinti.

Pagrindimas

Duomenų apie, pvz., svarbiausių prekių lygį, infliaciją, padidintos rizikos prekių ar gaminių eksportavimą ar importavimą, rinkimui ir analizei turėtų būti teikiama parama taikant stabilumo priemonę.

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo antra a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Paramos pastangoms sutramdyti

konfliktus, kurių metu ginkluoti judėjimai arba jų sąjungininkai konfliktams finansuoti naudoja neapdorotus mineralus, srityje ypatingas dėmesys turi būti skiriamas pagalbai teisėtoms institucijoms, kad jos galėtų kovoti su tokiais veiksmais ir laikytis Kimberley proceso sertifikavimo schemas, ypač atsižvelgiant į veiksmingos neapdorotų deimantų gavybos ir prekybos jais vidaus kontrolės įgyvendinimą.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento III priedo 1 punkto 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) stiprinti teisėsaugos, teisminių ir civilinių institucijų pajėgumus kovojant su terorizmu, organizuotu nusikalstamumu ir visų formų neteisėta prekyba ir veiksmingai kontroliuojant neteisėtą prekybą ir tranzitą.

Pakeitimas

a) stiprinti teisėsaugos, teisminių ir civilinių institucijų pajėgumus kovojant su terorizmu, organizuotu nusikalstamumu ir visų formų neteisėta prekyba, **įskaitant prekybą žmonėmis**, ir veiksmingai kontroliuojant neteisėtą prekybą ir tranzitą.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento III priedo 2 punkto e a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ea) spręsti ribotų galimybių įsigyti svarbiausių prekių ir būtiniausių reikmenų arba jų trūkumo problemą, dėl kurios galiausiai gali kilti grėsmė socialinės ir ekonominės veiklos tvarumui;

Pagrindimas

Turėtų būti paminėtas ir šis tikslas, iš dalies įtrauktas į I priedo m punktą, kaip ilgalaikis

stabilizavimo tikslas, atsižvelgiant į reglamento 4 ir 5 straipsnių apibrėžtis.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Stabilumo priemonės sukūrimas
Nuorodos	COM(2011)0845 – C7-0497/2011 – 2011/0413(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AFET 17.1.2012
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	INTA 17.1.2012
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Damien Abad 27.3.2012
Svarstymas komitete	30.5.2012
Priėmimo data	21.6.2012
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 24 –: 4 0: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, John Attard-Montalto, Maria Badia i Cutchet, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, Marielle de Sarnez, Harlem Désir, Yannick Jadot, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Iuliu Winkler, Paweł Zalewski
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Amelia Andersdotter, George Sabin Cutaș, Syed Kamall, Elisabeth Köstinger, Marietje Schaake, Konrad Szymański, Jarosław Leszek Wałęsa, Pablo Zalba Bidegain
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Richard Ashworth, Françoise Castex, Philip Claeys, Anna Maria Corazza Bildt, Marielle Gallo